

Le russe avec les éditions Ellipses

À paraître

Russie • Dictionnaire d'histoire et de civilisation

Kozovoï Andreï, 14,5 x 21 cm, 416 pages, 25 €

9 782729 860455



Karandach • Les 500 premiers mots à connaître en russe

Collection Bloc-notes - Niveau 1

Tchernychev Annie, 14,5 x 21 cm, 128 pages, 8,50 €

9 782729 860462



Découvrir • apprendre • réviser • se perfectionner

Zabavno • Apprendre et réviser la grammaire russe en s'amusant - avec exercices corrigés

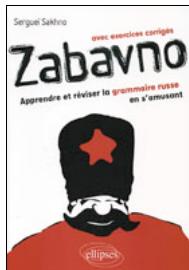
Sakhno Sergueï, 16,5 x 24 cm, 144 pages, 9 €

9 782729 844929

Vous voulez apprendre le russe ou rafraîchir vos connaissances, mais la grammaire vous effraie et toutes ces règles vous ennient ? Alors, ce livre est fait pour vous ! Il vous aidera à maîtriser les éléments essentiels de la grammaire russe tout en vous amusant. Cet ouvrage original, largement illustré, facile à consulter, à la fois pédagogique et ludique, se démarque résolument des grammaires traditionnelles, car il vous fait apprendre ou réviser la grammaire russe de façon distrayante.

Il comprend : • 2 grandes parties où sont abordés l'alphabet, l'orthographe, la prononciation, les déclinaisons et la conjugaison ;
• 33 jeux ou exercices tous corrigés.

Bonus : • De nombreux moyens mnémotechniques et ludiques.
• Quelques pages de commentaires complémentaires (en fin d'ouvrage) pour permettre aux plus curieux d'aller un peu plus loin dans leur apprentissage ou leurs révisions.



Slova • Le vocabulaire russe

Karnycheff André, Sélaudoux Marie-José, Tuja Noëlle, Vanel Valentina, 17,5 x 26 cm, 512 pages, 29,50 €

9 782729 838317

SLOVA se présente sous la forme d'une banque de données lexicales se rapportant aux principaux thèmes de l'actualité traités par les médias et reflétant les changements considérables que la Russie a connus ces dernières années, notamment sur le plan économique et politique. Cet ouvrage est un outil de référence susceptible de figurer utilement dans la bibliothèque des slavistes. Il s'adresse en priorité aux étudiants des cycles universitaires, aux élèves des classes préparatoires aux concours des grandes écoles littéraires, scientifiques et commerciales, aux étudiants en sciences politiques, mais également à toute personne désireuse d'approfondir sa connaissance de la langue russe. SLOVA pourra également répondre à la demande de russophones cherchant des équivalents français à des expressions russes de caractère plus technique ou d'un emploi plus récent. Une liste de mots clés permet au lecteur un repérage facile et rapide des différents thèmes.

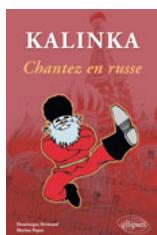


Kalinka • Chantez en russe !

Brémaud Dominique, Papot Marina, 19 x 29 cm, 128 pages, 8,50 €

9 782729 836955

Vous parlez russe ? Peu importe, chantez-le ! Vous savez lire les caractères russes ? Peu importe, le son des mots russes est converti en transcription phonétique. Vous comprenez le russe ? Peu importe, une traduction française est intégrée. Vous connaissez les mélodies et les accords sur votre guitare ? Peu importe, ils sont indiqués pour chaque chanson. Voici donc un recueil de 30 chansons traditionnelles russes, TOUT COMPRIS ! Avec, en plus, le charme envoûtant de l'une des plus belles musiques du monde.





Quand l'écrevisse sifflera sur la montagne • Mille et une expressions pour apprendre le russe

Le Guévelou François, illustrations Macagno Gilles,
14,5 x 19 cm, 128 pages, 8,50 €

9 782729 838027

Les expressions et proverbes sont des éléments primordiaux de la langue qui permettent d'appréhender les traditions, la culture et la sensibilité de ceux qui les possèdent et les véhiculent. Ce livre propose un échantillon d'expressions russes dites « idiomatiques ». Classées par thème, elles offrent au lecteur un petit avant-goût d'un voyage en Russie. Dans chaque rubrique on trouvera une expression russe, sa traduction mot à mot, avec l'expression française qui correspond et, de temps à autre, un complément d'information au moyen d'un commentaire linguistique, culturel ou historique. Enfin, Gilles Macagno a apporté tout son talent et son humour à l'illustration de ces différentes expressions, facilitant ainsi leur mémorisation.



Les 7 péchés du russe

Sakhno Sergueï, 14,5 x 19 cm, 128 pages, 6,50 €

9 782729 837518

Accessible à tous, cet ouvrage s'adresse à la fois aux débutants en russe, en leur permettant d'accéder à la langue et à ses subtilités sans difficulté et aux plus expérimentés, en leur permettant d'aller à l'essentiel et de disposer d'un aide-mémoire synthétique et pratique, facilement et rapidement consultable. Ce petit guide présente la singularité et l'originalité de recenser en sept catégories, les principales erreurs et confusions commises par une personne dont la langue maternelle est le français. En établissant des parallèles significatifs et judicieux entre les deux langues, cet ouvrage se distingue des ouvrages grammaticaux qui jusqu'à présent, ne prenaient pas en considération les difficultés spécifiques d'une personne francophone voulant s'exprimer en russe.



TORGOVAT' • Lexique économique, commercial et financier • français-russe / russe-français

Fabien Laurent, 14,5 x 21 cm, 336 pages, 15,50 €

9 782729 833442

Depuis la chute de l'Union soviétique et le passage de la Russie à l'économie de marché, il est de plus en plus fréquent d'avoir recours à des mots touchant à l'économie dans tous ses aspects. Ce petit lexique a pour objectif d'aider le russifant averti à maîtriser les mots les plus courants utilisés dans les domaines de l'économie, du commerce et de la finance. Cet ouvrage se veut avant tout maniable et utile. Destiné aux étudiants de l'Université, des classes préparatoires HEC et de l'École Polytechnique, il sera également utile à toutes celles et tous ceux qui s'intéressent à la Russie et aux nouveaux États nés de l'éclatement de l'Union soviétique et qui ont besoin d'utiliser le russe dans leur vie professionnelle.



VOT ! • Votre thème russe. Ce qu'il faut savoir pour le réussir avec fichiers audio

Sakhno Sergueï, Hénault Christine, 16 x 24 cm, 192 pages, 14,50 €

9 782729 833480

Ce manuel de traduction du français vers le russe est destiné aux étudiants de différents niveaux (lycées, BTS, classes préparatoires, facultés, grandes écoles) et à tous ceux qui désirent améliorer leur connaissance du russe. Il sera également utile aux russophones qui ont besoin de se perfectionner dans la traduction et de progresser dans leur maîtrise du français, notamment pour apprendre à éviter les erreurs de compréhension et toutes sortes d'approximations indésirables. L'ouvrage priviliege les faits concrets de la langue usuelle en s'appuyant sur des extraits de textes authentiques, tirés principalement d'articles de presse et qui reflètent la langue d'aujourd'hui dans ses divers registres, pour :

- vous aider à aborder le thème russe en toute confiance ;
- vous montrer les bonnes démarches dans la traduction du français vers le russe ;
- vous indiquer les difficultés et les moyens de les résoudre ;
- vous proposer des idées et des solutions tout en résumant ce qu'il faut savoir sur la traduction ;
- attirer votre attention sur des aspects inattendus ou amusants de la traduction ;
- vous guider constamment dans votre effort.



100 racines essentielles du russe • Découvrir les trésors des mots

Sakhno Sergueï, 14,5 x 21 cm, 240 pages, 14,50 €

9 782729 826826

Comment se fait-il qu'une même racine russe se retrouve dans des mots de sens très différents ? Comment se construit tel ou tel mot ? Comment apprendre à se passer de dictionnaire ? Comment éviter erreurs et confusions ?

Ce petit livre répond à toutes vos questions de ce genre et résout de nombreux autres problèmes.

Outil indispensable pour vous lancer dans l'aventure des mots russes, l'ouvrage vous aide à :

- comprendre la structure du mot,
- systématiser votre connaissance du vocabulaire,
- établir le lien entre la structure du mot et son sens,
- employer le mot dans le bon contexte.

Il vous donne plusieurs autres clés pour revoir efficacement les bases et progresser dans la maîtrise de la langue, grâce notamment aux :

- précisions grammaticales,
- tableaux des alternances des voyelles et des consonnes,
- indications sur les principaux préfixes et suffixes,
- nombreux exemples traduits en français,
- éléments de comparaison avec le français et l'anglais,
- commentaires en rapport avec la civilisation russe.





Kak II... • Méthode de russe pour les initiés avec fichiers audio

Tchernychev Annie, 16 x 24 cm, 176 pages, 13 €

9 782729 829827

Cet ouvrage s'inscrivant à la suite de l'ouvrage intitulé *Kak – Russe pour bien débuter ou tout revoir*, s'adresse à ceux qui veulent atteindre le niveau d'utilisateur indépendant du cadre européen de référence ou à tous ceux qui souhaitent poursuivre, approfondir ou parfaire leur connaissance du russe et de la culture russe. Vous trouverez dans cet ouvrage conçu pour être utilisé seul ou avec un professeur :

- des textes (traduits) dans chaque leçon ;
- du vocabulaire présenté par thèmes et sous forme de listes ;
- de la grammaire expliquée de façon progressive, avec une distinction entre la grammaire productive (indispensable) et la grammaire non productive ;
- des interviews qui vous apporteront la possibilité de vous entraîner à la compréhension orale et écrite, et ce de façon autonome ;
- des exercices d'entraînement corrigés qui vous aideront à faire face à la majorité des situations ;
- des mots croisés qui vous permettront de faire des révisions de vocabulaire ;
- de nombreuses illustrations (photos, publicités, œuvres d'art) qui donnent au livre un aspect vivant et incitent à l'expression personnelle.

Mais surtout, tout comme le précédent volume, *Kak II... méthode de russe pour les initiés* présente la langue à travers le prisme de la vie quotidienne et de la civilisation.

Bonus : des interviews à télécharger.

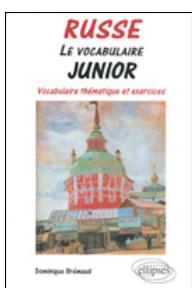


Kak... • bien débuter en russe ou tout revoir

Tchernychev Annie, 16 x 24 cm, 160 pages, 13 €

9 782729 803391

Cet ouvrage s'adresse à ceux qui veulent tout apprendre ou tout reprendre du russe. Il a pour objectif de présenter la langue de façon vivante, variée et accessible, tout en faisant découvrir la géographie, l'histoire, la littérature, le cinéma et la vie quotidienne de la Russie. Conçu pour être utilisé seul ou avec un professeur, ce manuel permettra d'acquérir rapidement et de façon ludique les outils grammaticaux et le vocabulaire nécessaires à la communication en s'appuyant sur des textes, dialogues, illustrations et exercices corrigés relatifs à de nombreux aspects de la vie quotidienne et de la culture russe.



Le vocabulaire junior russe • Vocabulaire thématique et exercices

Brémaud Dominique, 16 x 24 cm, 128 pages, 7 €

9 782729 823474

Vous avez déjà fait quelques incursions dans la taïga qu'est la langue russe. Vous savez lire les caractères cyrilliques. Dans cette envoûtante taïga, vous avez croisé des déclinaisons, des conjugaisons, et vous avez même entrevu que les verbes ont deux aspects. Pourtant, certains vocables et tournures tout à fait usuels vous restent... sur le bout de la langue. Bref ! Vous sentez que vos connaissances en russe présentent quelques zones d'ombre, qu'il vous manque quelques morceaux du puzzle, et qu'une consolidation générale ne serait pas inutile. Le présent ouvrage (russe-français), inspiré du *Vocabulaire Junior français-allemand* établi par Laura Demarche chez le même éditeur, vous permet de revoir ou d'acquérir plus de 3 000 mots et expressions de toute nature, classés par thèmes. Chaque chapitre vous présente d'abord ces matériaux bruts que sont les mots, et évoque leurs sens figurés. Pour que ces mots se mettent à vivre, et vous permettent d'échanger avec les autres, chaque chapitre les fait en outre s'animer dans des phrases, et vous invite ensuite à « jouer sur les mots » devinettes, recherche de contraires, traductions « à trous », mots croisés. Bonne promenade !



Réponse à tout • russe

Papot Marina, 14,5 x 19 cm, 128 pages, 6,5 €

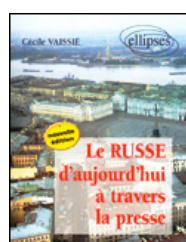
9 782729 823894

Réponse à tout s'adresse à tous ceux qui souhaitent rafraîchir et/ou activer leurs connaissances lexicales : lycéens, étudiants, adultes ou faux grands-débutants. *Réponse à tout* est un recueil de quelque 1 200 phrases brèves en situation avec traduction russe en regard.

Chaque situation est définie par une question, un conseil ou encore une simple information. Suivent quelques réponses possibles.

Exemple : « Qu'est-ce que tu fais ce soir ? » « Je n'ai rien de prévu, et toi ? » « Peut-être que j'irai au cinéma. » « Je suis invité à manger chez Léa. » « Y'a du foot à la télé. » « Je crois que je vais surfer sur Internet. »

Réponse à tout comprend 226 unités définissant autant de situations de la vie de tous les jours. Les unités sont indépendantes les unes des autres. L'utilisateur peut donc passer de l'une à l'autre, comme bon lui semble. La brièveté de chaque unité permet une utilisation ponctuelle du recueil. Il n'est pas nécessaire de s'y plonger pendant une heure ou davantage : quelques minutes suffisent pour mémoriser aisément une unité.



Le russe d'aujourd'hui à travers la presse

Nouvelle édition

Vaissié Cécile, 14,5 x 19 cm, 240 pages, 17,5 €

9 782729 821852

Cette édition entièrement renouvelée du *Russe d'aujourd'hui à travers la presse*, répond aux besoins d'étudiants qui, après une ou deux années de russe, maîtrisent les principales bases grammaticales, disposent d'un vocabulaire sommaire et veulent désormais en savoir davantage sur la Russie actuelle, tout en améliorant leurs connaissances linguistiques. L'enjeu consiste à leur proposer des articles courts, publiés dans la presse russe et rédigés dans une langue assez simple, qui leur permettent de mieux comprendre ce qui se passe aujourd'hui en Russie, d'enrichir leur vocabulaire et d'approfondir leurs connaissances grammaticales. Ce manuel intéressera également les étudiants qui ont un niveau de russe plus élevé, mais souhaitent mieux connaître la Russie contemporaine. Les 104 textes présentés ont tous été, sauf un, publiés dans la presse russe en 2004. Ils sont tirés de 24 publications différentes, quotidiens, hebdomadaires ou mensuels, relevant de la presse spécialisée ou généraliste, et ils sont regroupés en chapitres, autour de vingt-cinq grands thèmes de l'actualité.





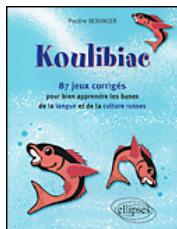
Le russe en un clin d'œil

Papot Marina, Ovtchinikova Galina, 14,5 x 19 cm, 144 pages, 7 €



Le cœur ; la tête ; le loup...

Facile ! Tout le monde connaît. Mais savez-vous dire en russe : « Je n'en ai pas le cœur », ou encore « tourner comme un ours en cage » ? Pas vraiment ? En tout cas, vous sentez qu'une traduction littérale n'est pas forcément possible. Un index des mots-clés vous donne la réponse. Alors, si le cœur vous en dit, voici plus de 1 000 expressions françaises accompagnées de leur équivalent russe en regard pour apprendre, revoir et maîtriser le russe en un clin d'œil. Allez-y la tête la première, n'hésitez pas et prenez le russe par les cornes !



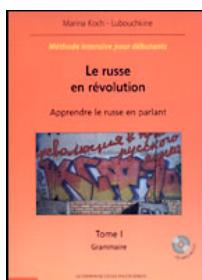
Koulibiac • 87 jeux corrigés pour bien apprendre les bases de la langue et de la culture russes

Béranger Pauline, 14,5 x 19 cm, 128 pages, 9 €



Vous avez appris à lire et à écrire en russe et êtes sous le charme de l'alphabet cyrillique ? D'esprit curieux ou dans l'idée de préparer un voyage touristique ou professionnel en Russie, vous aimeriez à présent acquérir de façon efficace les bases de cette langue et de cette culture fascinantes, tout en vous amusant ? Vous débutez l'apprentissage du russe en milieu scolaire, universitaire et avez besoin d'exercices ludiques pour consolider vos connaissances afin d'améliorer vos résultats ? Ce livret est pour vous !

Vous devez être capable de vous exprimer avec des phrases simples mais justes pour communiquer en russe. Par le biais du jeu, vous assimilerez aisément les mots courants, utiles dans la vie de tous les jours, tout en vous familiarisant avec le fonctionnement grammatical de cette langue. À tout moment de votre apprentissage, vous découvrirez des faits de civilisation qui enrichiront votre culture personnelle et pourront se révéler fort utiles si vous avez la chance de vous rendre en Russie. Bon apprentissage !



Le russe en révolution • Apprendre le russe en parlant • Méthode intensive pour débutants - (2 Tomes)

Koch-Lubouchkine Maria, 17 x 24 cm



Tome 1 : 224 p. Tome 2 : 268 p. pages, 29 €

Cet ouvrage est le fruit d'une étude et d'une analyse originales de la langue. Il vise à donner à l'élève les réflexes de prononciation, d'intonation et d'expression indispensables à l'aisance dans la conversation, sur la base d'une décomposition astucieuse de la grammaire. Il révolutionne l'apprentissage de la langue. Synthétique plutôt que descriptif, il invite au raisonnement logique et sollicite l'intelligence plus que la mémoire en évitant l'écueil d'une énumération fastidieuse des multiples cas de figure.

La méthode comprend :

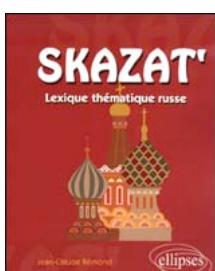
- un volume en français (phonétique, grammaire, schémas, tableaux)
- un volume en russe (dialogues, vocabulaire, exercices corrigés)
- un CD MP3.

L'enregistrement intégral sur CD du deuxième tome en fait une méthode d'apprentissage inédite et assure la mise en place des mécanismes de l'oral. Les tableaux, la présentation aérée et concise du premier tome, fournissent à l'élève un outil de travail solide et agréable à consulter.

Le russe en révolution est destiné à un large public d'adultes, de professionnels, d'étudiants et d'élèves de Russe-langue III. Il conviendra également à celui qui, seul, souhaite apprendre ou se remettre à cette langue. Il mène à un niveau d'élocution déjà très avancé.

Marina Koch-Lubouchkine, agrégée de l'Université, Docteur, enseigne le russe à l'École Polytechnique où elle est maître de conférences au Département Langues et Cultures.

Diffusion Ellipses

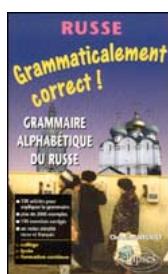


Skazat' • Lexique thématique russe

Rémond Jean-Claude, 19 x 24 cm, 320 pages, 22 €



Du secondaire au supérieur, cet ouvrage est un outil indispensable pour découvrir, enrichir ou réviser son vocabulaire russe au travers de nombreuses expressions courantes dans près de 97 domaines différents allant des faits de société comme la guerre, l'école, la mode, l'économie, la politique... à la description du monde comme le temps qu'il fait, les animaux, l'art... ou encore d'activités comme le sport, le jeu... en passant par l'expression de notions comme la joie, le changement... mais aussi par la présentation des mots nécessaires pour argumenter lors d'une discussion ou pour analyser un texte. Le classement thématique favorisera l'apprentissage du vocabulaire et des expressions spécifiques tandis que la présentation en deux colonnes (français-russe) facilitera, quant à elle, l'auto-interrogation. Autant d'éléments qui vous permettront de trouver une solution à la principale difficulté à laquelle tout francophone étudiant le russe se heurte : la très importante richesse lexicale de cette langue.



Grammaticalement correct russe ! • Grammaire alphabétique du russe

Meunier Christine, 14,5 x 24 cm, 240 pages, 13 €



Grammaticalement correct ! est une grammaire destinée aux élèves des collèges et des lycées et, de façon générale, à tous ceux qui souhaitent approfondir leurs connaissances en russe. Vous y trouverez tous les points de la grammaire russe, présentés par ordre alphabétique, clairement expliqués et illustrés par de nombreux exemples. Chaque point est suivi d'un exercice de vérification corrigé afin de vous assurer que vous avez bien compris le point traité. Un index détaillé vous permettra de retrouver sous quelles entrées sont traités les thèmes qui vous intéressent.

- 138 articles pour expliquer la grammaire ;
- plus de 2 000 exemples ;
- 110 exercices corrigés ;
- un index détaillé russe et français.





Grammaire russe : Les structures de base.

Nouvelle édition revue et augmentée

Roudet Robert, Kor Chahine Irina, 17,5 x 24 cm, 256 pages, 16 €

9 782729 844912



Conciliant rigueur et simplicité, cet ouvrage permettra à tout étudiant débutant comme à toute personne étudiant le russe de façon autonome d'acquérir les bases de la grammaire russe et de comprendre les mécanismes de la langue grâce à de nombreux exemples modernes et actuels. Il pourra également servir d'aide-mémoire complet aux étudiants ayant déjà un niveau avancé grâce aux nombreux tableaux proposés qui constituent de véritables outils de mémorisation. Traitant essentiellement de la morphologie du russe (avec certaines questions de syntaxe sans lesquelles l'exposé de la morphologie deviendrait inutilisable), les auteurs décrivent la formation et le fonctionnement de douze catégories essentielles du russe, du substantif à la particule. Un lexique terminologique complète l'ensemble. Autant de particularités qui pourront faire de cet ouvrage un instrument de travail pratique pour les enseignants et les étudiants.



100 verbes • Les 100 verbes russes les plus utiles

Tchernychev Annie, 19 x 14,5 cm, 128 pages, 5,5 €

9 782729 813888



Pratique et maniable, cet ouvrage offre au lecteur la conjugaison complète des 100 verbes russes les plus utiles pour la pratique courante et quotidienne de la langue. Le débutant y trouvera des bases et des repères indispensables, clairs et précis, nécessaires à l'apprentissage du russe, tandis que le lecteur plus confirmé l'utilisera comme un mémento, grâce auquel il pourra revoir et vérifier ses connaissances. À la fin de l'ouvrage, le lecteur trouvera également des rappels grammaticaux sur les temps, les irrégularités et les spécificités propres à la conjugaison en russe. Une liste de verbes complémentaires à l'index des 100 verbes permettra d'enrichir son vocabulaire de façon raisonnée.



Du tac au tac russe • Plus de 1 300 phrases prêtées à l'emploi

Papot Marina, Ovtchinikova Vitalievna Galina, 14,5 x 19 cm, 128 pages, 8,5 €

9 782729 812188



Du tac au tac s'adresse aux lycéens, aux étudiants, aux adultes et faux grands-débutants qui possèdent déjà un vocabulaire le plus souvent mal assimilé. *Du tac au tac*, ce sont 1 325 phrases brèves prêtées à l'emploi, utilisables telles quelles dans de nombreuses situations. *Du tac au tac* est donc un outil pour rafraîchir et activer la connaissance des mots les plus fréquents de la langue courante.



Lexique du russe des affaires

Karnycheff André, Sélaudoux Marie-José, Tuja Noëlle, 14,5 x 19 cm, 144 pages, 10 €

9 782729 809263



Cet ouvrage clair, accessible et complet, donne les bases lexicales dans les domaines de l'économie, du commerce, du marketing, etc. Les auteurs ont eu le souci d'intégrer les plus récentes évolutions et créations lexicales autour, notamment, du commerce électronique, de l'économie criminelle...



Samovar • Lexique alphabétique français-russe / russe-français

Mélat Hélène, Olive Anne-Marie, 14,5 x 19 cm, 128 pages, 6,5 €

9 782729 805678



Dans son petit format, ce lexique, pratique et simple à utiliser, contient l'essentiel des mots à connaître de la langue russe courante. Avec plus de 3 000 entrées, ce livre est un outil indispensable pour le travail en cours comme à la maison. Ce lexique de base a pour but un repérage facile des 3 000 mots les plus fréquents et les plus utiles du russe et du français d'aujourd'hui.

Le plus : rappel succinct de quelques règles grammaticales.



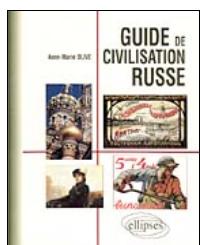
La grammaire russe par l'exemple • Exercices et corrigés

Barlesi Françoise, 14,5 x 19 cm, 240 pages, 14,5 €

9 782729 894528



Ce recueil pratique de plus de 350 exercices composé à partir des difficultés que rencontrent élèves et étudiants francophones dans leur apprentissage du russe, leur permettra de vérifier ou d'approfondir leurs connaissances afin de bien se préparer à l'épreuve écrite du Baccalauréat, aux Q.C.M. et thèmes grammaticaux proposés aux concours d'entrée aux grandes écoles et aux divers examens. Les difficultés sont progressives, un corrigé, exhaustif pour les premiers chapitres, partiel pour les suivants, est proposé en fin de volume.



Guide de civilisation russe

Olive Anne-Marie, 19,5 x 24 cm, 192 pages, 14 €

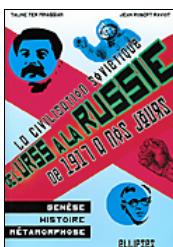
9 782729 847517



Ce guide de civilisation russe aborde près de 10 siècles d'histoire et de civilisation. Il donne des indications générales sur les personnages historiques, les artistes, les événements et les œuvres qui ont marqué la Russie et cherche à établir des liens entre les différents domaines (histoire, littérature, architecture, peinture...) à travers les traits les plus caractéristiques d'une époque. Selon un principe de fiches, chaque page donne des indications historiques ou biographiques et tente d'illustrer le titre choisi par des textes d'auteurs ou des documents iconographiques. L'ouvrage s'adresse plus particulièrement aux élèves du second cycle des lycées et aux élèves de classes préparatoires. Mais il s'adresse aussi à toute personne désirant découvrir les richesses d'une civilisation et d'une culture souvent mal connues en France, son but étant avant tout d'éveiller la curiosité chez le lecteur qui pourra approfondir ses connaissances par la lecture de grandes œuvres russes, abondamment citées dans l'ouvrage.



Pour aller plus loin



De l'URSS à la Russie. La civilisation soviétique : genèse, histoire et métamorphoses de 1917 à nos jours



9 782729 827755

Ter Minassian Taline, Raviot Jean Robert, 14,5 x 21 cm, 176 pages, 12 €

L'histoire politique et sociale de l'URSS (1917-1991) et de la décennie post-soviétique (depuis 1991) est celle d'une véritable *civilisation*. La compréhension de celle-ci permet aujourd'hui d'éclairer, quinze ans après la disparition de l'URSS, les problèmes politiques, économiques et sociaux qui se posent à la Russie et aux autres pays issus du bloc socialiste. La périodisation retenue est classique et le plan de l'ouvrage épouse fidèlement les méandres de l'histoire politique. Les quatre premiers chapitres insistent sur la fabrication de la nouvelle société et d'un "collectif soviétique". Les quatre derniers chapitres sont consacrés à la résurgence du "particulier" et fournissent une analyse des causes de l'effondrement du modèle de cette autre modernité du XX^e siècle. Certains thèmes jalonnent l'ensemble de l'ouvrage : l'urbanisation et le développement des villes, la question des nationalités, la stratification sociale des inégalités, l'évolution de la nomenclatura et, d'une manière générale, les rapports société/pouvoir.



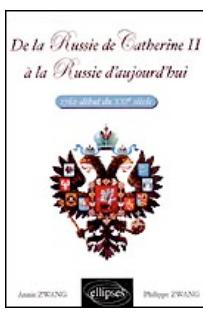
Démocratie à la russe. Pouvoir et contre-pouvoir en Russie



9 782729 838348

Raviot Jean-Robert, 14,5 x 21 cm, 160 pages, 18,00 €

Le système politique de la Russie d'aujourd'hui s'apparente-t-il à une « *démocratie Potemkine* » qui masque à peine la réalité d'un pouvoir autoritaire ? Depuis la fin de la Guerre froide, la guerre des images est devenue l'un des principaux terrains du déploiement des rivalités entre les puissances et dans cette guerre de l'information, les pays occidentaux – les États-Unis en tout premier lieu – ont ouvert le bal en instrumentalisant la question démocratique pour appuyer certaines orientations de leur politique étrangère. En outre, au-delà des jeux d'images et de représentations, le paysage planétaire des régimes politiques, encore récemment balisé par la distinction entre systèmes autoritaires (ou totalitaires) et systèmes démocratiques, est devenu flou. La frontière entre les démocraties et les régimes autoritaires est aujourd'hui de plus en plus difficile à tracer. Cet ouvrage a pour objet de retracer le chemin parcouru par la Russie dans son entreprise de démocratisation, de la fin de la *perestroïka* à nos jours (1989-2008). Il s'agit de livrer les données essentielles, systématisées dans des documents annexes, et de proposer certaines clefs d'interprétation essentielles de l'évolution du système politique post-soviétique. Aujourd'hui, l'imagerie de la Guerre froide, abusivement recyclée par les médias occidentaux toujours en quête de raccourcis simplificateurs, conduit à penser que la Russie de Poutine est une sorte de version capitaliste et consumériste de l'URSS de Brejnev... Pour tenter de nuancer cette vision, l'auteur cherche à étudier de l'intérieur la dynamique d'une démocratie à la russe, une démocratie non pas libérale mais d'essence plébiscitaire et non compétitive, marquée par l'héritage soviétique, mais aussi impérial. Cette singularité russe ne doit pas faire oublier que la démocratie post-soviétique n'en ressemble pas moins, à bien des égards, à nos vieilles démocraties d'Occident. Au-delà des formes institutionnelles et des habillages idéologiques, c'est une question fondamentale de la science politique, celle de l'articulation entre pouvoir et contre-pouvoir au sein des sociétés, qui se trouve aujourd'hui posée, « à l'Est » comme « à l'Ouest », dans toute son acuité et sa profondeur.



De la Russie de Catherine II à la Russie d'aujourd'hui :

1762 - début du XXI^e siècle



9 782729 818388

Zwang Annie, Zwang Philippe, 16,5 x 24 cm, 208 pages, 14,5 €

Cet ouvrage correspond à l'une des questions d'histoire contemporaine au programme de concours PLP Lettres-Histoire. Il intéresse aussi tout lecteur désireux d'accéder rapidement à quelques éléments de compréhension de la Russie impériale et soviétique. L'objectif est de proposer une synthèse ordonnée en s'appuyant sur les thématiques récentes de la période.

Quelle est la nature du pouvoir impérial puis soviétique ? Comment l'Empire s'est-il formé et pourquoi « éclate »-t-il ? La Russie (et l'URSS) appartiennent-elles plutôt à l'Occident ou à l'Orient ? A-t-il jamais existé une « société » face au pouvoir, à l'État ? Comment le système soviétique s'est-il « totalisé » ? Quelles permanences peut-on déceler ou non tout au long de cette histoire ? Autant de questions que l'actualité rend plus brûlante encore. La Fédération de Russie n'est plus un « super-Grand » mais elle commence un nouveau cycle. Vers quel avenir ? À partir de quelles données, de quelles structures, héritées de l'histoire récente ou des siècles antérieurs ?

Un lexique et différentes annexes proposent des aides complémentaires.



La Russie et ses marges : nouvel empire ?

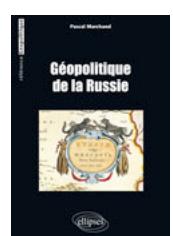
Collection CQFD



9 782729 832353

Navez Michel, 16,5 x 24 cm, 192 pages, 14,50 €

Les Nouveaux États Indépendants (NEI) nés de la dislocation de l'URSS – exceptés les pays intégrés à l'Union européenne – ont une image déplorable dans l'opinion publique occidentale, combinant répression, autoritarisme, tutelle de clans mafieux, faible niveau de vie des populations... Mais cette image, partiellement réelle, est-elle le reflet d'instabilités chroniques qui menacent l'avenir de ces pays ? Ou témoigne-t-elle des soubresauts qui accompagnent la recherche difficile d'une normalisation dans un monde global que la destruction de l'URSS a contribué à faire émerger ? Ce sont les questions auxquelles cet ouvrage, destiné aux élèves des classes préparatoires, des IEP, des écoles de journalisme entend répondre autour d'une triple thématique : Le monde postsoviétique a-t-il achevé sa transition ou reste-t-il à la recherche d'un modèle à construire qui lui convienne ? Où va la Russie et que veut-elle ? A-t-elle seulement pour elle-même un projet d'avenir réaliste ? Dispose-t-elle encore de l'influence nécessaire pour peser sur le destin de NEI entraînés par des forces centrifuges vers l'Occident pour les uns, ou vers un monde musulman qui recherche son autonomie pour les autres ? Il témoigne par ailleurs d'une double certitude : L'avenir du continent eurasien dépend sans doute largement de la qualité de la relation que noueront l'Union européenne et la Russie. Cette relation ne peut être fondée que sur la confiance réciproque d'une Union européenne devenue une puissance politique et militaire autonome et une Russie post-poutinienne ayant trouvé un équilibre entre démocratie, stabilité et efficacité.



Géopolitique de la Russie

Marchand Pascal, 16,5 x 24 cm, 624 pages, 33,00 €



9 782729 832582

« On ne comprend pas la Russie par la raison... En Elle, on ne peut que croire » écrivait le poète Tchoutchouïev en 1866. De fait, objet de culte après la Seconde Guerre mondiale, la Russie soviétique fut ensuite vouée aux gémomies. Après avoir suscité une vague d'enthousiasme en 1992, elle est aujourd'hui de nouveau stigmatisée par l'Occident. L'incompréhension (outre les buts stratégiques des États-Unis) vient du fait que sur le territoire de la Russie, le Pouvoir et l'Homme ont noué des relations différentes de celles qui constituent notre monde occidental. L'évolution historique y a fait apparaître d'autres structures spatiales, les acteurs y ont construit d'autres systèmes de représentation. L'ambition de l'approche géopolitique est de substituer la raison à la foi, au risque de contrarier Tchoutchouïev. Par la rigueur et la précision, le propos de l'auteur est d'analyser les ressorts d'un système spatial complexe en intégrant les dimensions historique et culturelle de la Russie.

Les Bloc-notes



Zakouski • Les amuse-bouche de l'alphabet cyrillique

Sabbagh-Béranger Pauline, 14,5 x 21 cm, 128 pages, 5,5 €



9 782729 806644

Public : tous ceux qui veulent apprendre à lire et à écrire le russe, ce livre permet de s'entraîner tout seul ou en classe et d'avancer pas à pas moyennant de nombreux exercices très ludiques. Ce livre d'exercices a également un réel intérêt pour ceux qui doivent se repérer dans le pays et maîtriser un minimum de la langue (savoir lire banque, poste, pharmacie, etc.).

Contenu : 48 exercices variés et leurs corrigés pour apprendre à lire et à écrire en russe.



Pamiatka • Apprendre et réviser le vocabulaire russe de base •

Niveau 1

Tchernychev Annie, 14,5 x 21 cm, 96 pages, 8,50 €



9 782729 850470

Les acteurs : Vous souhaitez acquérir ou réviser le vocabulaire russe courant ? Vous apprenez le russe ? Vous avez des notions de russe ? Vous reprenez l'étude du russe ? Vous préparez un séjour en Russie ? *Pamiatka* vous donne, sous forme de fiches thématiques, l'essentiel du vocabulaire ainsi que les principales irrégularités. Chaque fiche thématique est accompagnée d'une fiche de jeux ou exercices illustrés. Avec ce Bloc-notes, vous pourrez consolider ou élargir vos connaissances tout en vous amusant.

Scénario : • 27 chapitres thématiques de vocabulaire courant ;
• 93 exercices ou jeux variés.

Bonus : • Un corrigé complet ;
• Un système d'auto-évaluation vous permettant de tester vos progrès ;
• Une carte de Russie et une carte d'Europe.



Je parle russe ! • Grammaire pour débutants • 40 fiches avec exercices simples et ludiques pour prendre un bon départ en russe •

Niveau 1

Zeltchenko Maria, 14,5 x 21 cm, 128 pages, 5,5 €



9 782729 814403

Les acteurs : Vous débutez le russe ? Vous voulez reprendre l'étude du russe ? *Je parle russe !* est pour vous ! Incontournable outil pour mieux s'exprimer et communiquer rapidement en russe, vous trouverez dans ce bloc-notes l'essentiel de la grammaire et du vocabulaire à assimiler, sous forme de fiches illustrées systématiquement assorties d'exercices et/ou de jeux.

Scénario : • 40 fiches abordant la grammaire au travers de situations très concrètes ;
• plus de 120 exercices et/ou jeux très variés.

Bonus : • un mini-lexique ;
• 17 tableaux récapitulatifs des points clefs de la grammaire russe ;
• les corrigés des exercices.



Je parle russe ! • Grammaire pour un niveau intermédiaire • 40 fiches avec exercices variés et ludiques •

Niveau 2

Zeltchenko Maria, 14,5 x 21 cm, 128 pages, 8 €



9 782729 822910

Les acteurs : Vous apprenez le russe depuis au moins une année ? Vous avez découvert le russe avec *Je parle russe ! (niveau 1)* ? Vous voulez consolider vos connaissances de bases en russe ? Vous souhaitez améliorer votre niveau et devenir plus autonome en russe ? Ce bloc-notes est pour vous ! Incontournable outil pour mieux communiquer en russe vous trouverez dans cet ouvrage – sous forme de fiches illustrées – une présentation de la grammaire et du vocabulaire au travers de situations concrètes systématiquement assortie d'exercices et de jeux corrigés.

Le scénario :

Côté cour : • 40 fiches abordant la grammaire au travers de situations très concrètes ;
• 126 exercices et/ou jeux très variés.

Côté jardin : • un mini-lexique ;
• 36 tableaux récapitulatifs des points-clefs de la grammaire russe ;
• les corrigés des exercices.



Granitsa • Communiquer efficacement en russe

Niveau 2

Tchernychev Annie, 14,5 x 21 cm, 144 pages, 9,00 €



9 782729 839635

Les acteurs : Vous voulez vous exprimer efficacement en russe ? Vous désirez préparer votre séjour en Russie ? Vous avez besoin d'expressions réellement utiles au quotidien ? *Granitsa* est fait pour vous ! Vous y trouverez les outils indispensables pour être paré aux situations les plus courantes de la vie quotidienne en Russie et dans un environnement russophone.

Mise en scène : • 60 fiches ;
• plus de 150 exercices.

Entracte : Corrigés des exercices.

